

32001F1121(01)

C 326/1

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

21.11.2001

ATT TAL-KUNSILL

tas-16 ta' Ottubru 2001

**li jistabbilixxi, bi qbil ma' l-Artikolu 34 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, il-Protokoll għall-Konvenzjoni
dwar Assistenza Reċiproka fi Kwistjonijiet Kriminali bejn l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea**

(2001/C 326/01)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 31(a) u 34(2)(d) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-inizjattiva tar-Repubblika Franċiża ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾;

Billi:

- (1) Għall-iskopijiet li jintlahqu l-ghanijiet ta' l-Unjoni r-regoli dwar assistenza reċiproka fi kwistjonijiet kriminali bejn l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea għandhom jiġu mtejba u Protokoll, kif imfassal fl-Anness t'hawnhekk, għandu jiġi stabbilit għal dak l-ghan.
- (2) L-Artikolu 8 tal-Protokoll jaqa' taht il-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' l-Islanda u r-Renju tan-Norveġja li għandu x'jaqsam ma' l-assocjazzjoni ta' dawn ta' l-ahhar ma' l-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp ta' l-*acquis* ta' Schengen ⁽³⁾.

- (3) Il-proċeduri stabbiliti fil-Ftehim konkluż mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea mar-Repubblika ta' l-Islanda u r-Renju tan-Norveġja li għandu x'jaqsam ma' l-assocjazzjoni ta' dawn ta' l-ahhar ma' l-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp ta' l-Schengen *acquis* ⁽⁴⁾ kienu osservatu b'rispett lejn din id-disposizzjoni.

- (4) Meta l-adozzjoni ta' dan l-Att jiġi notifikat lir-Repubblika ta' l-Islanda u r-Renju tan-Norveġja bi qbil ma' l-Artikolu 8(2)(a) tal-Ftehim imsemmi iżjed 'il quddiem, dawk iż-żewġ Stati għandhom jiġu infurmati b'mod partikolari dwar il-kontenut ta' l-Artikolu 16 fid-dhul fis-sehh għall-Islanda u għan-Norveġja,

ÈIDDEĊIEDA li il-Protokoll, li t-test tiegħu jinsab fl-Anness u li gie iffirmit illum mir-Rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri ta' l-Unjoni, hu hawnhekk stabbilit,

JIRRAKKOMANDA li dan jiġi adottat mill-Istati Membri bi qbil mal-bżonnijiet kostituzzjonali rispettivi,

JISTIEDEN lill-Istati Membri biex jibdew il-proċeduri li japplikaw għal dak il-ghan qabel l-1 ta' Lulju 2002.

Magħmul fil-Lussemburgu, fis-16 ta' Ottubru 2001.

Għall-Kunsill

Il-President

D. REYNERS

⁽¹⁾ ĠU L 243, ta' l-24.8.2000, p. 11.

⁽²⁾ Opinjoni mogħtija fl-4 ta' Ottubru 2001 (għadha mhix pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ ĠU L 176, ta' l-10.7.1999, p. 31.

⁽⁴⁾ ĠU L 176, ta' l-10.7.1999, p. 36.